

LAW No. 365 of 7 June 2002 on electronic commerce<sup>1</sup>  
EMITTER: THE PARLIAMENT OF ROMANIA  
PUBLISHED IN: THE OFFICIAL GAZETTE OF ROMANIA No. 483 of 5 July 2002

Text in force beginning with 13 May 2006

Text translated by COMPANIA DE INFORMATICA NEAMŢ for the legislative software LEX EXPERT

It must be specified that the only text which shall produce legal effects is the text in the Romanian language.

The text updated by the legislative software LEX EXPERT on the basis of the modifying statutory instruments, published in the Official Gazette of Romania, Part I, until 10 May 2006:

- the Law No. 161/2003;
- the Law No. 121/2006.

## CHAPTER I

### General provisions

#### ART. 1

##### Definitions

For the purpose of this law, the following terms are defined as follows:

1. information society service - any service that is provided by electronic means and that shows the following characteristics:

- a) it is performed considering a patrimony interest provided to the supplier usually by the recipient;
- b) it is not enough that the supplier and the recipient be physically present simultaneously at the same place;
- c) it is carried out by transmitting the information at the individual request of the recipient;

2. electronic means - electronic equipment and cable networks, optic fibre, radio, satellite and others, used to process, store or retransmit information;

3. service provider - any natural or legal person providing to a determined or undetermined number of people, an information society service;

4. service provider established in a state - a service provider with stable headquarters on the territory of a state and that carries on an economic activity using that stable headquarters on the territory of that state, for an indefinite period of time; the settling of a service provider in a state is not necessarily determined by the location where the technical and technological means necessary to provide the service are placed;

5. domain - an area of an information system owned as such by a natural or legal person or by a group of natural or legal persons in view of data processing, storing or transfer;

6. recipient of the service or recipient - any natural or legal person using, for commercial, professional or any other purposes, an information society service, primarily in order to find information or providing access to it;

7. consumer - any natural person acting for purposes outside his or her commercial or professional activity;

8. commercial communication - any form of communication meant to promote, directly or indirectly, the goods, services, image, name or denomination, company or logo of a trader or a member of a liberal profession; the following do not themselves constitute commercial communications: information allowing direct access to the activity of a natural or legal person, especially a domain name or an electronic mail address, communications related to the products, services, image, name or brand of a natural or legal person made by a third party, independent of the respective person, especially when they are made free of charge;

9. co-ordinated legislation - provisions in force of the national laws applicable to the activities making the object of the information society services or of service providers, regarding:

---

<sup>1</sup> Please note that the English translation might not be updated

a) the requirements the service providers have to meet in order to take up these activities, as those concerning necessary qualifications, authorisations or notifications;

b) the requirements the service providers have to meet to carry out these activities, as regarding their conduct, the quality and content of their services, including those applicable to advertising and contacts or those regarding the liability of the service providers;

9<sup>1</sup>. The following shall not be subject to the coordinated legislation:

a) the request applicable to the goods as such and to their delivery;

b) the request applicable to the services that are not provided by electronic means;

10. electronic payment instrument - an instrument allowing the owner to carry out the following types of operations:

a) fund transfers others than the ones ordered and performed by financial institutions;

b) cash withdrawal, as well as charging and discharging of an electronic money instrument;

11. remote access payment instrument - electronic payment instrument whereby its owner can access the funds from an account within a financial institution and to authorise payments by using his (her) personal identification code or a similar identification means;

12. electronic payment instrument - rechargeable electronic payment instrument other than the remote access payment instrument on which the value units are stored electronically and allow the owner to carry out the types of operations mentioned at point 10;

13. owner - person owning an electronic payment instrument on the basis of a contract signed with an issuer, under the conditions of the law;

14. identification data - any information allowing or facilitating the types of operations mentioned at point 10, as well as an identification code, name and denomination, residence or headquarters, telephone, fax numbers, electronic mail address, registration number or similar identification means, fiscal registration code, personal code number and others similar.

15. professional liberal profession - the professional activity for which access or exercise in Romania is conditioned, directly or indirectly, in compliance with the Romanian legislation in force, by holding a document attesting the professional training level.

## ART. 2

### Scope and application field

(1) The present law shall have as purpose to establish the conditions of supplying information society services, as well as to establish as infringements certain deeds regarding the safety of the domains used for electronic commerce, the issuing and use of electronic payment instruments, as well as the use of identification data to carry out financial operations, in order to provide a favourable framework for the free movement of these services and the development of safety conditions for them.

(2) For the purpose of this law, the activities that do not meet the elements of definition provided for in Article 1, point 1 shall not be considered information society services, especially the following:

a) the service offer requiring the physical presence of the provider and of the recipient, even if the respective services involve the use of electronic equipment;

b) the service offer implying handling of tangible assets by the recipient even if the respective services imply the use of electronic equipment;

c) goods or services offer that is not presented to the recipient by sending the information at individual request and that is meant for simultaneous reception by an unlimited number of people (point-multipoint);

d) activities performed by means of vocal telephonic services, tele-fax, telex, radio broadcasting and television services, including tele-text services;

e) vocal telephony, tele-fax or telex services;

f) information exchange by means of electronic mail or other equivalent individual communication means between people acting in other purposes than their commercial or professional activities;

g) contractual relationship between an employee and his/her employer.

(3) The present law does not apply to the following activities:

a) the activities of public notaries as much as this implies a direct and specific participation in exercising the prerogatives of the public authority;

b) legal representing activities before criminal courts and bodies;

c) games of chance with money winnings, lotteries and betting transactions.

(4) The provisions of this law shall be supplemented by:

a) fiscal legal provisions;  
b) legal provisions regulating the protection of people regarding personal data protection and free movement of these data, as well as those regulating personal data processing and protection of private life in the telecommunication field;

c) the provisions of the Law on competition No. 21/1996, republished.

(5) In case it does not include derogatory provisions, the present law shall be supplemented by the legal provisions regarding the conclusion, validity and effects of legal acts, with the other legal provisions meant to protect consumers and public health.

#### ART. 3

##### Application of the Romanian law in case of information society services

(1) The present law shall be applied to the service providers established in Romania and to the services offered by them.

(2) From the date this law enters into force, the information society services shall be subject:

a) exclusively to the provisions in force of the Romanian laws belonging to the co-ordinated legislation, in case they are offered by service providers established in Romania;

b) exclusively to the provisions in force of the laws of the respective state belonging to the co-ordinated legislation, in case they are offered by service providers established in member states of European Union.

(3) The free movement of the information society services offered by a provider established in a member state of European Union cannot be restricted in Romania by the application of certain legal provisions belonging to the co-ordinated legislation.

(4) Paragraphs (2) and (3) shall not apply to the following domains:

a) right to intellectual property and right to industrial property;

b) electronic money issuing under the conditions provided by the methodological norms for the application of the present law;

c) advertising for collective investment bodies in transferable securities;

d) insurance activities under the conditions provided by the methodological norms for the application of the present law;

e) the freedom of parties to choose the law applicable to the contract, when the parties have this right;

f) obligations resulting from the contracts concluded with the consumers;

g) the formal requirements provided for the validation of the legal acts by means of which real rights over real estates located in Romania's territory are created, modified, terminated or transmitted;

h) \*\*\* Repealed

i) \*\*\* Repealed

(5) The public authorities can take derogatory measures from the provisions of paragraph (3) only under the following conditions:

(a) the measure is necessary for public order reasons, criminal instruction, minors' protection, fight against any form of stirring to hatred out of race, religion or nationality, prejudices to human dignity, public health protection, national protection and safety, consumers' protection, including investors;

(b) the measure has in view a service of the information society that brings any prejudices to one of the values mentioned at point a) or shows a serious risk to these values;

(c) the measure is proportional with the purpose;

(d) the collaboration, consulting or informing procedures provided by the methodological norms for the application of the present law are complied with.

## CHAPTER II

### Provision of information society services

#### ART. 4

##### Principles of provision of information society services

(1) The provision of information society services by natural or legal persons shall not be subject to any previous authorisation and shall be performed under the conditions of free and loyal competition, by observing the legal provisions in force.

(2) The provisions of paragraph (1) shall not affect the legal provisions imposing the previous authorisation for the development of activities by natural or legal persons, unless the respective provisions are specifically and exclusively targeted to the information society services or the service providers, within the meaning of the present law.

(3) Information society services shall be provided by service providers established in member states of European Union, by the time of Romanian's accession to the European Union, under the conditions of the European Agreement creating an association between Romania, on the one side, and the European Communities and their member states, on the other.

(4) Information society services shall be provided by service providers established in other states under the conditions of bilateral agreements between the respective states, to which Romania is a party.

#### ART. 5

##### General information

(1) The service provider shall be bound to put at the recipients' and public authorities' disposal the means to allow easy, direct, permanent and free access to at least the following information:

- a) the name and denomination of the service provider;
- b) the residence and headquarters of the service provider;
- c) the telephone, fax number, electronic mail address or any data necessary to contact the service provider directly and effectively;
- d) the registration number or any other identification means in case the service supplier is registered in the Trade Register or any other similar public register;
- e) the fiscal registration code;
- f) the identification data of the competent authority in case the service provider's activity is subject to authorisation;
- g) the professional title and the state where it has been granted, the professional body or any similar body to which the service provider belongs, the indication of the regulations applicable to the respective profession in the state where the service provider is established, as well as the means of access to them in case the service provider is carrying on a liberal profession;
- h) the tariffs for the related services provided which must be indicated by observing the standards regarding trading of goods and market services, indicating the exception, inclusion or non-inclusion of value-added tax, as well as its value;
- i) the inclusion or non-inclusion in the price of the supply expenses as well as their value, if applicable;
- j) any other information the service provider is bound to put at the recipients' disposal, in compliance with the legal provisions in force.

(2) The obligation provided by paragraph (1) shall be considered fulfilled in case the provider of a service displays this information clearly, visibly and permanently on the web-site by means of which the respective service is offered, under the conditions mentioned at paragraph (1).

#### ART. 6

##### Commercial communications

(1) Commercial communications through the electronic mail are forbidden, except for the case when the recipient expressed his/her agreement to receive such communications.

(2) The commercial communications which constitute or are part of an information society service, as much as they are allowed, have to comply with at least the following conditions:

- a) to be clearly identifiable as such;
- b) the natural or legal person on whose behalf they are made shall be clearly identified;
- c) promotional offers, such as discounts, premiums or gifts, shall be clearly identifiable, and the conditions to be fulfilled in order to obtain them shall be easily and clearly presented;
- d) promotional competitions or games shall be clearly identifiable as such, and the participation conditions shall be accessibly and clearly presented;
- e) any other conditions imposed by the legal provisions in force.

(3) Commercial communications that constitute or are part of an information society service, when this service is provided by a member of a freelance profession, shall be permitted subject to compliance with the legal provisions and the regulations applicable to the respective profession

especially regarding the independence, dignity and honour of the profession, professional secrecy and fairness towards the clients and the other members of the profession.

(4) The providers of the information society services carrying out commercial communications shall be bound to comply with the provisions of paragraphs (1) - (3).

### CHAPTER III

#### Contracts concluded by electronic means

##### ART. 7

The validity, legal effects and evidence of contracts concluded by electronic means

(1) The contracts concluded by electronic means cause all the effects the law recognises for contracts when the conditions required by the law for their validity are met.

(2) For the validity of the contracts concluded by electronic means the previous consent of the parties to use electronic means shall not be required.

(3) The evidence of contract conclusion by electronic means and of the obligations derived from these contracts shall be subject to common law provisions regarding evidence and to the provisions of Law No. 455/2001 on electronic signature.

##### ART. 8

Informing the recipients

(1) The service provider shall be bound to put to the recipient's disposal, before the recipients sends the offer to contract or the acceptance of the firm offer made by the service provider, as least the following information that has to clearly, unambiguously and accessibly expressed:

b) the technical steps to be followed in order to conclude the contract;

c) whether the contract, once signed, is stored or not by the service provider and whether it is accessible or not;

d) the technical means that the service provider puts at the recipient's disposal to identify and correct the errors occurred on the occasion of data input;

e) the language of the contract;

f) the relevant codes of conduct to which the service provider subscribes, as well as information on the way in which these codes can be consulted by electronic means;

g) any other conditions imposed by the legal provisions in force.

(2) The service provider shall have the obligation to offer the recipient the possibility to use a proper, efficient and accessible technical procedure to allow for the identification and correction of errors occurred during inputting data, prior to sending the offer or accepting it.

(3) The service provider can derogate from the provisions of paragraph (1) and (2) only when it was thus agreed with the recipient, on condition that none of the parties is a consumer.

(4) The general terms and conditions of the proposed contract must be made available to the recipient so that it may allow this one to store and reproduce them.

(5) The provisions of paragraphs (1) - (3) shall not apply for the contracts concluded exclusively by electronic mail or other equivalent individual communication means.

##### ART. 9

Contract conclusion by electronic means

(1) Unless agreed otherwise by the parties, the contract shall be considered concluded the time the acceptance of the offer has reached the offering party.

(2) The contract which, by its nature or at the beneficiary's request, requires an immediate execution of the characteristic service, shall be considered as concluded the moment when debtor started the execution, unless the offering party has asked that the acceptance be communicated to him/her beforehand. In this case the provisions of paragraph (1) are applied.

(3) In case the recipient sends by electronic means the offer to contract or the acceptance of the firm offer made by the service provider, the service provider shall have the obligation to confirm having received the offer, or, as appropriate, its acceptance, in one of the following ways:

a) by sending a receipt proof by electronic mail or any equivalent individual communication means at the address indicated by the recipient, without delay;

b) by confirming the receipt of the offer or the acceptance of the offer by an equivalent means as the one used to send the offer or accept the offer, as soon as the offer or acceptance was received by the service supplier, on condition this confirmation may be stored and reproduced by the recipient.

(4) The offer or acceptance of the offer as well as the confirmation of the offer receipt or acceptance, made as mentioned in paragraph (3) shall be considered as received when the parties to which they address can access them.

(5) The provisions of paragraph (3) shall not apply to the contracts concluded exclusively by electronic mail or other equivalent individual communication means.

#### ART. 10

##### Conditions regarding information storage and presentation

(1) When the law imposes the information to be presented or stored in its genuine form, this requirement shall be met if the following conditions are fulfilled cumulatively:

a) the information integrity is secured by complying with the national standards in the field, from the moment it was generated;

b) the message was signed by using the extensive electronic signature of the issuer;

c) the information can be supplied immediately and presented at request.

(2) The commercial recipient shall act at his/her own risk if he/she knew or should have known, in agreement with the current international practices or as a result of using the procedures agreed upon specifically with the issuer, that the information of an electronic message has been altered during transmission or processing.

### CHAPTER IV

#### Service providers' liability

#### ART. 11

##### General principles

(1) The service providers shall be subject to the legal provisions regarding the civil, criminal or contraventional liability as long as the law does not provide otherwise.

(2) The service providers shall be responsible for the information they provide or about them.

(3) The service providers shall not be liable for the information that is sent, stored or to which they facilitate the access under the conditions provided by Articles 12 - 15.

#### ART. 12

##### Intermediary by simple transmission

(1) If an information society service is that of transmitting through a communication network the information provided by a recipient of the respective service or of providing access to a communication network, the provider of that service shall not be liable for the information sent if the following conditions are met:

a) the transmission was not initiated by the service provider;

b) the choice of the person receiving the information did not belong to the service provider;

c) the content of the information sent was in no way influenced by the service provider in the sense that neither the selection nor an eventual modification of the information can be attributed to him/her.

(2) The acts of transmission and provision of access, mentioned at paragraph (1) shall include the automatic, intermediate and temporary storage of the information transmitted as long as the operation takes place for the sole purpose of carrying out the transmission in the communication network and provided that the information is not stored for a period that unjustifiably exceeds the duration necessary for its transmission.

#### ART. 13

##### Temporary storage of information, caching

When an information society service consists of transmitting within a communication network information provided by a recipient of the respective service, the provider of that service shall not be liable for the automatic, intermediate and temporary storage of the information transmitted as long as this operation takes place to the sole purpose of making the information transmission more efficient to other recipients, at their request, if all the conditions below are met:

a) the service provider does not modify the information;

b) the service provider complies with the legal conditions regarding the access to the respective information;

c) the service provider complies with the rules and practices regarding the updating of information, as they are widely recognised and applied in the industry;

d) the service provider does not interfere with the lawful use by any person of the widely-recognised industrially-applied technologies in order to obtain data on the nature or use of the information;

e) the service provider acts rapidly to remove the information it has stored or to disable access to it upon knowing that the initial information sent was removed from the communication network or the access to it was disabled or the fact that a public authority has ordered such a removal or access disablement.

#### ART. 14

##### Permanent storage of information, hosting-storage

(1) If an information society service consists of storing the information provided by a recipient of the respective service, the provider of that service shall not be liable for the information stored at the request of the recipient, if any of the following conditions is met:

(a) the service provider does not have actual knowledge of the fact that the activity or the stored information is illegal and, as regards claims for damages, is not aware of facts or circumstances from which there appears that the respective activity or information could prejudice the rights of a third party;

(b) having knowledge about the fact that the respective activity or information is illegal or about facts or circumstances from which it appears that the respective activity or information might prejudice the rights of a third party, the service provider acts rapidly to cancel it or disable the access to it.

(2) \*\*\* Repealed

(3) The provisions of paragraph (1) do not apply when the recipient acts under the authority or control of the service provider.

(4) The provisions of this article shall not affect the possibility of the judicial or administrative authority to ask the service supplier to cease or prevent the data breaking and, likewise, they may not affect the possibility to set new government procedures for limitation or interruption of access to information.

#### ART. 15

##### Information searching tools and other links with other web sites

(1) The information society service provider facilitating the access to the information supplied by other service providers or by the recipients of the services offered by other suppliers, by making available for the recipients of his service some information searching tools or links to other web sites, shall not be liable for the respective information, if any of the following conditions is met:

a) the provider is not aware of the fact that the activity or information to which is granted access is illegal and, as concerning the actions for damages, he is not aware of any facts or circumstances showing that the respective activity or information could prejudice the rights of a third party;

b) being aware of the fact that the respective activity or information is illegal or of facts showing that the respective activity or information might prejudice the rights of a third party, the provider acts rapidly to eliminate the access possibilities offered or to block its use.

(2) The service provider shall be responsible for the respective information when its illegal character has been found by a decision of a public authority.

(3) The provisions of paragraph (1) shall not apply in the situation when the recipient acts under the order or command of the service provider.

### CHAPTER V

#### Monitoring and control

#### ART. 16

##### The service provider obligations

(1) The service providers shall be bound to notify the competent public authorities right away, about activities that seem illegal carried out by the recipients of their services or about information supplied by these ones that seem illegal.

(2) The service providers shall be bound to communicate the authorities mentioned at paragraph (1) right away, at their request, information that may allow the identification of the recipients of their services with whom these providers have concluded contracts regarding the permanent information storage.

(3) The service providers shall be bound to interrupt, temporarily or permanently, the transmission into a communication network or the storage information supplied by a recipient of the respective service, especially by eliminating the information or by blocking the access to it, the access to a communication network or the supply of any other information society service, if these measures were required by the public authority defined in Article 17 (2); this authority may act ex officio or as a result at the receipt of a complaint or intimation from a person concerned.

(4) The claim mentioned at paragraph (3) can be made by any person who considers himself/herself prejudiced by the contents of the respective information. The complaint or notification is made in writing, showing the reasons that substantiate it and shall compulsorily be dated and signed. The complaint cannot be forwarded if a trial has already been initiated with the same subject-matter and with the same parties.

(5) The decision of the authority must be motivated and shall be notified to the involved parties within 30 days from the date the claim or complaint has been received or, if the authority acted ex officio, within 15 days from the date it has been issued.

(6) The person concerned may appeal against a decision made according to the provisions of paragraph (3), within 15 days from the notification, under the sanction of loss, before the administrative disputed claims court. The claim shall be tried in emergency procedure by summoning the parties. The sentence is final.

#### ART. 17

##### Competent authorities

(1) The regulating authority for communications and information technology, hereinafter called the Authority, shall be competent to monitor and control the compliance of the service providers with the provisions of the present law and of its methodological norms, to ascertain the contraventions and to apply the sanctions provided for in Article 22.

(2) Notwithstanding the provisions of paragraph (1), the public authorities, within the meaning of Article 3 (5), Articles 5, 13, 14 (2), 15 (2), 16 (1) and (3), 23 (2) and Article 30 (1), means those authorities of the public administration or, where applicable, a court, the competence of which in the matter is established by the legal provisions in force, applicable in each case.

(3) The Authority can require from the service providers any information necessary to exercise its attributions, by mentioning the legal grounds and the purpose of the request and can establish terms until when this information must be supplied, under the sanction provided by the present law.

(4) In view of discovering and investigating the infringements of the provisions of the present law and its norms of application, the Authority shall act through its control personnel empowered for this.

(5) In exercising the investigation attributions, the control personnel empowered for this purpose by the Authority or by a legal person as according to paragraph (12) can require from the service providers the necessary information, with mentioning the legal grounds and the purpose of the request and can establish terms until when this information has to be supplied under the sanction provided by the present law.

(6) The Authority shall order the investigation to be performed, under the conditions of the present law, ex officio or at the receipt of a complaint or notification from any person.

(7) The control personnel empowered for this purpose by the Authority or by a legal person as according to paragraph (12) can request declarations or any documents necessary to fulfil the mission, seal, take any registers, financial-accounting and commercial acts or any other documents, issuing copies from the originals to the investigated person or getting copies of them leaving the originals to the latter; they are also authorised to carry out unexpected inspections the results of which being recorded into fact-finding official report and to receive information and justification, at summoning or on the spot.

(8) The central and local public administration bodies, as well as any other institutions and public authorities shall be bound to allow the access to the documents, data and information they have, for control personnel empowered for this purpose by the Authority, and, as appropriate, for the legal person according to paragraph (12), as long as they are necessary in order to fulfil the legal mission of



the Authority, without opposing to that the state secret or office secret character of such documents, data and information.

(9) The control personnel empowered for this purpose, when receiving access to the documents, data and information mentioned at paragraph (8) shall be bound to strictly observe the state or office secret character legally attributed to the respective documents, data and information.

(10) The Authority shall notify the criminal law bodies when it notices infringements of the criminal law.

(11) The Authority shall notifies the service providers, the European Union member states and the European Commission on all the legal aspects related to the application of the present law and co-operates with the competent authorities in other states for an efficient monitoring and control of the service providers activity.

(12) The Authority may delegate the exercise of its attributions provided by the present article to another legal person of public law, with monitoring and control attributions in the telecommunication sector.

(13) For the purposes of applying the present law, until the setting-up of the Authority, its attributions shall be fulfilled by the Ministry of Communications and Information Technology.

#### ART. 18

##### Codes of conduct

(1) The associations and non-governmental organisations with professional or trade character or those created for the protection of customers, minors or disabled persons, can elaborate their own codes of conduct or common codes in collaboration with the Authority and the Ministry of Justice, for a proper application of the provisions of the present law.

(2) The Authority and the Ministry of Justice shall have in view the introduction into the codes of conduct mentioned by paragraph (1) of provisions especially regarding:

a) the settlement of disputes out of the court;

b) the temporary or permanent interruption of the transmission into a communication network or of the storage of information supplied by a service provider especially by eliminating the information or blocking the access to it, the access to a communication network or the provision of any other information society service;

c) the protection of the recipients regarding commercial communications;

d) the protection of minors and human dignity.

(3) The Authority and the Ministry of Justice shall support:

a) the translation of the codes of conduct into languages of international circulation;

b) the facilitation of the access to the codes of conduct by electronic means;

c) the awareness of the codes of conduct at national level and their transmission, as well as of assessment on their application and practical impact to the member states of the European Union and to the European Communities.

#### CHAPTER VI

##### Dispute settlement

#### ART. 19

##### Court actions

(1) The entities qualified to bring an action, according to the provisions of paragraph (2), may request to the court the obligation for the defendant to stop any action or abstention contrary to the provisions of the present law, the interdiction for the defendant to resume the action in the future and the obligation of the defendant to pay damages for the prejudice caused.

(2) The quality to bring to an action according to paragraph (1) belongs to the following:

a) the natural and legal persons that pretend to be owners of a subjective right provided by the present law or of an interest that cannot be achieved otherwise than through court;

b) the associations and non-governmental organisations mentioned at Article 18 (1);

c) the national Authority for the Protection of Consumers, the county consumer protection offices and the protection consumer office of Bucharest Municipality;

d) the entities created with the purpose to protect consumers in the member states of the European Union, under the conditions provided by the application methodological norms of this law.

(3) The action mentioned at paragraph (1) shall be lost by prescription within a year from the date of the infringement having justified the action.

(4) The persons qualified to bring to an action, according to the provisions of paragraph (2), may request to the court, by means of presidential ordinance, to stop any action or abstention contrary to the provisions of the present law, under the conditions of the Civil Procedure Code.

#### ART. 20

##### Out-of-court dispute settlement

(1) The service providers and the recipients can submit the disputes between them to arbitration, under the conditions provided by the law, as well as other out-of-court means to settle disputes, provided by the conduct codes elaborated according to Article 18.

(2) The use of electronic means for out-of-court dispute settlement is possible under the conditions of the law.

### CHAPTER VII

#### Sanctions

#### ART. 21

##### Relative nullity of contracts regarding information society services

Any contract regarding the provision of information society services can be annulled at the recipient's request if it has been concluded with a service supplier that:

a) has not put at the recipient's disposal, under the conditions provided by the law, the information mentioned at Article 5 a) - i) or has not supplied all this information or has supplied inaccurate information;

b) has not put at the recipient's disposal, under the conditions provided by the law, the information mentioned at Article 8 (1) a) - e) or has not supplied all this information or has supplied inaccurate information, if the provisions of Article 8 (3) or (5) are not applicable;

c) has infringed the obligation provided by Article 8 (2), if the provisions of Article 8 (3) or (5) are not applicable;

d) has infringed the obligation provided by Article 8 (4).

#### ART. 22

##### Contraventions

It shall be regarded as contravention, unless committed under such conditions that, according to the criminal law, it is regarded as an offence, and sanctioned by a fine ranging from ROL 10 000 000 to ROL 500 million, the deed of a service supplier that:

a) makes trade communications by infringing the conditions established by Article 6 (1) and (2) a) - d);

b) does not put at the disposal of recipients and public authorities, under the conditions provided by the law, the information mentioned in Article 5 a) - i) or does not supply all this information or supplies inaccurate information;

c) does not put at the disposal of recipients, under the conditions provided by the law, the information mentioned in Article 8 (1) a) - e) or does not supply all this information or supplies inaccurate information, unless the provisions of Article 8 (3) or (5) are not applicable;

d) infringes the obligation provided by Article 8 (2), if the provisions of Article 8 (3) or (5) are not applicable;

e) infringes the obligation provided by Article 8 (4);

f) infringes the obligation provided by Article 9 (3);

g) infringes the obligation provided by Article 16 (1) - (3);

h) does not supply the information required by Article 17 (3) or (5) or does not supply all this information or supplies inaccurate information.

#### ART. 23

##### Establishing contraventions and applying sanctions

(1) The contravention provided in Article 22 a) shall be established and the appropriate sanctions shall be imposed following a notification from any person or ex officio, by the empowered representatives of the National Regulatory Authority for Communications or of the monitoring authority

provided by Law No. 677/2001 on the protection of people regarding the processing of personal data and their free circulation.

(2) The contravention shall be established and the sanctions provided in Article 22 b) - h) shall be imposed by the empowered representatives of ANRC or of the other competent public authorities, following a notification of any person or ex officio.

(3) The contraventions can also be established, in all cases, by the police officers and non-commissioned officers.

(4) The provisions of Government Ordinance No. 2/2001 on the legal regime of contraventions, with subsequent amendments shall apply to the contraventions mentioned in Article 22.

## CHAPTER VIII

Infringements related to the issuing and use of electronic payment means and the use of identity data for financial operations

### ART. 24

Forgery of electronic payment instruments

(1) The forgery of electronic payment instruments shall be punished with imprisonment from 3 to 12 years and the banning of rights.

(2) The same punishment shall be applied for issuing on the market, in any way, of forged electronic payment instruments or owning them in order to put them into circulation.

(3) The punishment shall be imprisonment from 5 to 15 years and the prohibition of rights if the facts mentioned on paragraph (1) and (2) are carried out by a person who, by virtue of his/her job:

a) performs technical operations necessary to issue electronic payments instruments or to perform the types of operations mentioned on Article 1 point 10; or

b) has access to the security mechanisms involved in issuing or using electronic payment instruments; or

c) has access to the identification data or the security mechanisms involved in carrying out the types of operations mentioned on Article 1 point 10.

(4) Any attempt shall be punished.

### ART. 25

Owning equipment to forge electronic payment instruments

The manufacturing or the owning of equipment, including hardware and software, to be used to forge electronic payment instruments shall be punished by imprisonment from 6 months to 5 years.

### ART. 26

False statements in view of issuing or using electronic payment instruments

The inaccurate declaration, made by a bank, credit or financial institution or any other legal person authorised, under the conditions of the law, to issue electronic payment instruments or to accept the types of operations mentioned by Article 1 point 10, in order to issue or use an electronic payment instrument, for himself/herself or another, when, according to the law or the circumstances, the declaration serves to issue or use that instrument, shall be punished with imprisonment from 3 months to 2 years or with a fine.

### ART. 27

Performing financial operations fraudulently

(1) The carrying out of one of the operations provided in Article 1, point 10, by using an electronic payment instrument, including the identification data that allow its use, without the consent of the owner of the respective instrument, shall be punished with imprisonment with 1 to 12 years.

(2) The same punishment shall be imposed upon performing one of the operations mentioned in Article 1, point 10, to the unauthorised use of any identification data or by using false identification data.

(3) The same punishment shall be imposed to the unauthorised use, by another person of any identification data in order to carry out any of the operations mentioned in Article 1, point 10.

(4) The punishment shall be imprisonment from 3 to 15 years and the prohibition of the rights if the facts mentioned in paragraphs (1) - (3) shall be carried out by a person who, by virtue of his/her job:

a) performs technical operations necessary to issue electronic payment instruments or to perform the types of operations mentioned on Article 1 point 10; or

b) has access to the security mechanisms involved in issuing or using electronic payment instruments; or

c) has access to the identification data or the security mechanisms involved in carrying out the types of operations mentioned on Article 1 point 10.

(5) Any attempt shall be punished.

ART. 28

Accepting financial operations performed fraudulently

(1) Accepting any of the operations mentioned in Article 1, point 10, knowing that it is performed by using a forged electronic payment instrument or using an electronic payment instrument without the consent of the owner, shall be punished with imprisonment from 1 to 12 years.

(2) The same punishment shall be given for accepting one of the operations mentioned in Article 1, point 10, knowing that it is performed by the unauthorised use of any identification data or by using unreal identification data.

(3) Any attempt shall be punished.

ART. 29 \*\*\* Repealed

ART. 30

Determination and judging of crimes

(1) The crimes mentioned by the present law shall be established by the competent public authorities that submit the fact-finding document to the local criminal investigating body.

(2) The crimes mentioned in Article 24 and 25 shall be judged, in first instance, by the court.

(3) The provisions of the present chapter shall be supplemented with the provisions of the Criminal Code and the Criminal Procedure Code.

## CHAPTER IX

### Final provisions

ART. 31

Burden of proof in case of disputes on information society service provision

In case of any dispute on the supply of an information society service, occurred between the provider of the respective service and its recipient, the burden to prove the fulfilment of the obligations mentioned by Article 5, 6, 8 and 9 shall devolve on the service provider if the recipient has the consumer quality.

ART. 32

Repeal of contrary provisions

Letter f) of Article 6 of Government Ordinance No. 130/2000 on the legal regime of remote contracts shall be repealed.

ART. 33

Entry into force and application of the law

(1) Within 3 months from the date the law is published in the Official Monitor of Romania, Part I, the Ministry of Communications and Information Technology shall elaborate the methodological norms for its application, that shall be approved by a Government decision.

(2) The present law shall enter into force at the date of its publication in the Official Gazette of Romania, Part I, and it shall be applied after 3 months from the date of its entry into force.

LEGE Nr. 365 din 7 iunie 2002  
privind comerțul electronic

EMITENT: PARLAMENTUL

PUBLICATĂ ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 483 din 5 iulie 2002

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

CAP. 1

## Dispoziții generale

### ART. 1

#### Definiții

În înțelesul prezentei legi, următorii termeni se definesc astfel:

1. serviciu al societății informaționale - orice activitate de prestări de servicii sau care presupune constituirea, modificarea, transferul ori stingerea unui drept real asupra unui bun corporal sau necorporal, activitate efectuată prin mijloace electronice, ce prezintă următoarele caracteristici:

a) este efectuată în considerarea unui folos patrimonial, procurat ofertantului în mod obișnuit de către destinatar;

b) nu este necesar ca ofertantul și destinatarul să fie fizic prezenți simultan în același loc;

c) este efectuată prin transmiterea informației la cererea individuală a destinatarului;

2. mijloace electronice - echipamente electronice și rețele de cablu, fibră optică, radio, satelit și altele asemenea, utilizate pentru prelucrarea, stocarea sau transmiterea informației;

3. furnizor de servicii - orice persoană fizică sau juridică ce pune la dispoziție unui număr determinat sau nedeterminat de persoane un serviciu al societății informaționale;

4. furnizor de servicii stabilit într-un stat - un furnizor de servicii având un sediu stabil pe teritoriul unui stat și care desfășoară efectiv o activitate economică utilizând acel sediu stabil pe teritoriul unui stat, pentru o perioadă nedeterminată; stabilirea unui furnizor de servicii într-un stat nu este determinată în mod necesar de locul în care sunt amplasate mijloacele tehnice și tehnologice necesare furnizării serviciului;

5. domeniu - o zonă dintr-un sistem informatic, deținută ca atare de o persoană fizică sau juridică ori de un grup de persoane fizice sau juridice în scopul prelucrării, stocării ori transferului de date;

6. destinatar al serviciului sau destinatar - orice persoană fizică sau juridică ce utilizează, în scopuri comerciale, profesionale sau de altă natură, un serviciu al societății informaționale, în special în scopul căutării de informații sau al furnizării accesului la acestea;

7. consumator - orice persoană fizică ce acționează în alte scopuri decât cele ale activității sale comerciale sau profesionale;

8. comunicare comercială - orice formă de comunicare destinată să promoveze, direct sau indirect, produsele, serviciile, imaginea, numele ori denumirea, firma sau emblema unui comerciant ori membru al unei profesii libere; nu constituie prin ele însele comunicări comerciale următoarele: informații permițând accesul direct la activitatea unei persoane fizice sau juridice, în special un nume de domeniu sau o adresă de poștă electronică, comunicări legate de produsele, serviciile, imaginea, numele ori mărcile unei persoane fizice sau juridice, efectuate de un terț independent față de persoana în cauză, mai ales atunci când sunt realizate cu titlu gratuit;

9. legislație coordonată - prevederile în vigoare ale legilor naționale, aplicabile activităților ce fac obiectul serviciilor societății informaționale sau furnizorilor de servicii în privința:

a) condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească furnizorii de servicii în vederea începerii acestor activități, precum sunt cele legate de eventualele calificări, autorizații sau notificări necesare;

b) condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească furnizorii de servicii pentru desfășurarea acestor activități, precum sunt cele care privesc conduita acestora, calitatea sau conținutul serviciilor oferite, inclusiv în materie de publicitate și încheiere a contractelor, sau cele care privesc răspunderea furnizorilor;

10. instrument de plată electronică - un instrument care permite titularului său să efectueze următoarele tipuri de operațiuni:

a) transferuri de fonduri, altele decât cele ordonate și executate de către instituții financiare;

b) retrageri de numerar, precum și încărcarea și descărcarea unui instrument de monedă electronică;

11. instrument de plată cu acces la distanță - instrument de plată electronică prin intermediul căruia titularul său poate să își acceseze fondurile deținute într-un cont la o instituție financiară și să autorizeze efectuarea unei plăți, utilizând un cod personal de identificare sau un alt mijloc de identificare similar;

12. instrument de monedă electronică - instrument de plată electronică reîncărcabil, altul decât instrumentul de plată cu acces la distanță, pe care unitățile de valoare sunt stocate electronic și care permite titularului său să efectueze tipurile de operațiuni menționate la pct. 10;

13. titular - persoană care deține un instrument de plată electronică pe baza unui contract încheiat cu un emitent, în condițiile prevăzute de lege;

14. date de identificare - orice informații care pot permite sau facilita efectuarea tipurilor de operațiuni menționate la pct. 10, precum un cod de identificare, numele sau denumirea, domiciliul ori sediul, numărul de telefon, fax, adresa de poștă electronică, numărul de înmatriculare sau alte mijloace similare de identificare, codul de înregistrare fiscală, codul numeric personal și altele asemenea.

## ART. 2

### Scop și domeniu de aplicare

(1) Prezenta lege are ca scop stabilirea condițiilor de furnizare a serviciilor societății informaționale, precum și prevederea ca infracțiuni a unor fapte săvârșite în legătură cu securitatea domeniilor utilizate în comerțul electronic, emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și cu utilizarea datelor de identificare în vederea efectuării de operațiuni financiare, pentru asigurarea unui cadru favorabil liberei circulații și dezvoltării în condiții de securitate a acestor servicii.

(2) Nu constituie servicii ale societății informaționale, în sensul prezentei legi, activitățile care nu întrunesc elementele definiției prevăzute la [art. 1](#) pct. 1, în special următoarele:

a) oferta de servicii care necesită prezența fizică a furnizorului și a destinatarului, chiar dacă prestarea serviciilor respective implică utilizarea de echipamente electronice;

b) oferta de servicii care presupun manipularea unor bunuri corporale de către destinatar, chiar dacă prestarea serviciilor respective implică utilizarea de echipamente electronice;

c) oferta de bunuri sau servicii care nu este prezentată destinatarului prin transmiterea informației la cererea individuală a acestuia și care este destinată recepției simultane de către un număr nelimitat de persoane (punct-multipunct);

d) activități care se efectuează prin intermediul serviciilor de telefonie vocală, telefax, telex, servicii de radiodifuziune și televiziune, inclusiv serviciile de teletext;

e) serviciile de telefonie vocală, telefax sau telex;

f) schimbul de informații prin poșta electronică sau prin alte mijloace de comunicare individuală echivalente, între persoane care acționează în scopuri străine activității lor comerciale sau profesionale;

g) relația contractuală dintre un angajat și angajatorul său.

(3) Prezenta lege nu se aplică următoarelor activități:

a) activitatea notarilor publici, în măsura în care aceasta presupune o participare directă și specifică la exercitarea prerogativelor autorității publice;

b) activitățile de reprezentare juridică în fața organelor de jurisdicție și de urmărire penală;

c) jocurile de noroc cu câștiguri în bani, loteriile și pariurile.

(4) Dispozițiile prezentei legi se completează cu:

a) dispozițiile legale fiscale;

b) dispozițiile legale care reglementează protecția persoanelor în privința prelucrării datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, precum și cele care reglementează prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul telecomunicațiilor;

c) prevederile legale în materie de concurență.

(5) În măsura în care nu conține dispoziții derogatorii, prezenta lege se completează cu dispozițiile legale privind încheierea, validitatea și efectele actelor juridice, cu celelalte prevederi legale care au ca scop protecția consumatorilor și a sănătății publice, precum și cu dispozițiile legale privitoare la reglementarea raporturilor de drept internațional privat.

## ART. 3

### Aplicarea legii române în cazul serviciilor societății informaționale

(1) Prezenta lege se aplică furnizorilor de servicii stabiliți în România și serviciilor oferite de aceștia.

(2) De la data intrării în vigoare a prezentei legi serviciile societății informaționale sunt supuse:

a) exclusiv prevederilor în vigoare ale legilor române care fac parte din legislația coordonată, în cazul în care sunt oferite de furnizori de servicii stabiliți în România;

b) exclusiv prevederilor în vigoare ale legilor statului în cauză care fac parte din legislația coordonată, în cazul în care sunt oferite de furnizori de servicii stabiliți într-un stat membru al Uniunii Europene.

(3) Libera circulație a serviciilor societății informaționale oferite de un furnizor stabilit într-un stat membru al Uniunii Europene nu poate fi restrânsă în România prin aplicarea unor prevederi legale care fac parte din legislația coordonată.

(4) Alin. (2) și (3) nu se aplică în următoarele domenii:

- a) dreptul de proprietate intelectuală și dreptul de proprietate industrială;
- b) emisiunea de monedă electronică, în condițiile prevăzute în normele metodologice de aplicare a prezentei legi;
- c) publicitatea pentru organisme de investiții colective în valori mobiliare;
- d) activitățile de asigurare, în condițiile prevăzute în normele metodologice de aplicare a prezentei legi;
- e) libertatea părților de a alege legea aplicabilă contractului, când părțile au acest drept;
- f) obligații rezultate din contractele încheiate cu consumatorii;
- g) cerințele de formă prevăzute pentru validitatea actelor juridice prin care se creează, se modifică, se sting sau se transmit drepturi reale asupra unor bunuri imobile situate pe teritoriul României;
- h) cerințele aplicabile bunurilor ca atare și livrării acestora;
- i) cerințele aplicabile serviciilor care nu sunt prestate prin mijloace electronice.

(5) Autoritățile publice pot lua măsuri derogatorii de la prevederile alin. (3) numai în următoarele condiții:

- a) măsura este necesară pentru motive de ordine publică, desfășurarea instrucției penale, protecția minorilor, lupta împotriva oricărei forme de incitare la ură din rațiune de rasă, sex, religie sau naționalitate, atingeri aduse demnității umane, protecția sănătății publice, apărarea și siguranța națională, protecția consumatorilor, inclusiv a investitorilor;
- b) măsura vizează un serviciu al societății informaționale care aduce atingere uneia dintre valorile enumerate la lit. a) sau prezintă un risc serios și grav la adresa acestor valori;
- c) măsura este proporțională cu scopul urmărit;
- d) sunt respectate procedurile de colaborare, consultare sau informare prevăzute în normele metodologice de aplicare a prezentei legi.

## CAP. 2

### Furnizarea serviciilor societății informaționale

## ART. 4

### Principiile furnizării serviciilor societății informaționale

(1) Furnizarea de servicii ale societății informaționale de către persoanele fizice sau juridice nu este supusă nici unei autorizări prealabile și se desfășoară în concordanță cu principiile concurenței libere și loiale, cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare.

(2) Prevederile alin. (1) nu aduc atingere dispozițiilor legale care impun autorizarea prealabilă în vederea desfășurării unor activități de către persoanele fizice sau juridice, dacă dispozițiile în cauză nu vizează în mod expres și exclusiv serviciile societății informaționale sau furnizorii de servicii, în înțelesul prezentei legi.

(3) Furnizarea de servicii ale societății informaționale de către furnizorii de servicii stabiliți în statele membre ale Uniunii Europene se face în condițiile prevăzute în Acordul european instituind o asociere între România, pe de o parte, și Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de altă parte.

(4) Furnizarea de servicii ale societății informaționale de către furnizorii de servicii stabiliți în alte state se face în condițiile acordurilor bilaterale încheiate cu statele respective, la care România este parte.

## ART. 5

### Informații generale

(1) Furnizorul de servicii are obligația de a pune la dispoziție destinatarilor și autorităților publice mijloace care să permită accesul facil, direct, permanent și gratuit cel puțin la următoarele informații:

- a) numele sau denumirea furnizorului de servicii;
- b) domiciliul sau sediul furnizorului de servicii;
- c) numerele de telefon, fax, adresa de poștă electronică și orice alte date necesare contactării furnizorului de servicii în mod direct și efectiv;

d) numărul de înmatriculare sau alte mijloace similare de identificare, în cazul în care furnizorul de servicii este înscris în registrul comerțului sau în alt registru public similar;

e) codul de înregistrare fiscală;

f) datele de identificare ale autorității competente, în cazul în care activitatea furnizorului de servicii este supusă unui regim de autorizare;

g) titlul profesional și statul în care a fost acordat, corpul profesional sau orice alt organism similar din care face parte, indicarea reglementărilor aplicabile profesiei respective în statul în care furnizorul de servicii este stabilit, precum și a mijloacelor de acces la acestea, în cazul în care furnizorul de servicii este membru al unei profesii liberale;

h) tarifele aferente serviciilor oferite, care trebuie indicate cu respectarea normelor privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu precizarea scutirii, includerii sau neinclusiei taxei pe valoarea adăugată, precum și a cuantumului acesteia;

i) includerea sau neinclusiunea în preț a cheltuielilor de livrare, precum și valoarea acestora, dacă este cazul;

j) orice alte informații pe care furnizorul de servicii este obligat să le pună la dispoziție destinatarilor, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

(2) Obligația prevăzută la alin. (1) se consideră îndeplinită în cazul în care furnizorul unui serviciu afișează aceste informații într-o formă clară, vizibil și permanent, în interiorul paginii de web prin intermediul căreia este oferit serviciul respectiv, în condițiile menționate la alin. (1).

#### ART. 6

##### Comunicările comerciale

(1) Efectuarea de comunicări comerciale prin poșta electronică este interzisă, cu excepția cazului în care destinatarul și-a exprimat în prealabil consimțământul expres pentru a primi asemenea comunicări.

(2) Comunicările comerciale care constituie un serviciu al societății informaționale sau o parte a acestuia, în măsura în care sunt permise, trebuie să respecte cel puțin următoarele condiții:

a) să fie clar identificabile ca atare;

b) persoana fizică sau juridică în numele căreia sunt făcute să fie clar identificată;

c) ofertele promoționale, precum reducerile, premiile și cadourile, să fie clar identificabile, iar condițiile care trebuie îndeplinite pentru obținerea lor să fie ușor accesibile și clar prezentate;

d) competițiile și jocurile promoționale să fie clar identificabile ca atare, iar condițiile de participare să fie ușor accesibile și clar prezentate;

e) orice alte condiții impuse prin dispozițiile legale în vigoare.

(3) Comunicările comerciale care constituie un serviciu al societății informaționale sau o parte a acestuia, atunci când acest serviciu este furnizat de un membru al unei profesii liberale, sunt permise, sub condiția respectării dispozițiilor legale și a reglementărilor aplicabile profesiei respective, care privesc, în special, independența, demnitatea și onoarea profesiei, secretul profesional și corectitudinea față de clienți și față de ceilalți membri ai profesiei.

(4) Furnizorii de servicii ale societății informaționale care efectuează comunicări comerciale au obligația de a respecta prevederile alin. (1) - (3).

#### CAP. 3

##### Contractele încheiate prin mijloace electronice

#### ART. 7

##### Validitatea, efectele juridice și proba contractelor încheiate prin mijloace electronice

(1) Contractele încheiate prin mijloace electronice produc toate efectele pe care legea le recunoaște contractelor, atunci când sunt întrunite condițiile cerute de lege pentru validitatea acestora.

(2) Pentru validitatea contractelor încheiate prin mijloace electronice nu este necesar consimțământul prealabil al părților asupra utilizării mijloacelor electronice.

(3) Proba încheierii contractelor prin mijloace electronice și a obligațiilor care rezultă din aceste contracte este supusă dispozițiilor dreptului comun în materie de probă și prevederilor [Legii nr. 455/2001](#) privind semnătura electronică.

#### ART. 8



#### Informarea destinatarilor

(1) Furnizorul de servicii este obligat să pună la dispoziție destinatarului, înainte ca destinatarul să trimită oferta de a contracta sau acceptarea ofertei ferme de a contracta făcute de furnizorul de servicii, cel puțin următoarele informații care trebuie să fie exprimate în mod clar, neechivoc și într-un limbaj accesibil:

- a) etapele tehnice care trebuie urmate pentru a încheia contractul;
- b) dacă contractul, o dată încheiat, este stocat sau nu de către furnizorul de servicii și dacă este accesibil sau nu;
- c) mijloacele tehnice pe care furnizorul de servicii le pune la dispoziție destinatarului pentru identificarea și corectarea erorilor survenite cu ocazia introducerii datelor;
- d) limba în care se poate încheia contractul;
- e) codurile de conduită relevante la care furnizorul de servicii subscrie, precum și informații despre modul în care aceste coduri pot fi consultate prin mijloace electronice;
- f) orice alte condiții impuse prin dispozițiile legale în vigoare.

(2) Furnizorul de servicii are obligația să ofere destinatarului posibilitatea de a utiliza un procedeu tehnic adecvat, eficace și accesibil, care să permită identificarea și corectarea erorilor survenite cu ocazia introducerii datelor, anterior trimiterii ofertei sau acceptării acesteia.

(3) Furnizorul de servicii poate deroga de la dispozițiile alin. (1) și (2) numai în situația în care a convenit altfel cu destinatarul, cu condiția ca nici una dintre părți să nu aibă calitatea de consumator.

(4) Clauzele și condițiile generale ale contractului propus trebuie puse la dispoziție destinatarului într-un mod care să îi permită acestuia să le stocheze și să le reproducă.

(5) Prevederile alin. (1) - (3) nu se aplică în privința contractelor încheiate exclusiv prin poștă electronică sau prin alte mijloace de comunicare individuală echivalente.

#### ART. 9

##### Încheierea contractului prin mijloace electronice

(1) Dacă părțile nu au convenit altfel, contractul se consideră încheiat în momentul în care acceptarea ofertei de a contracta a ajuns la cunoștința ofertantului.

(2) Contractul care, prin natura sa ori la cererea beneficiarului, impune o executare imediată a prestației caracteristice se consideră încheiat în momentul în care debitorul acesteia a început executarea, în afară de cazul în care ofertantul a cerut ca în prealabil să i se comunice acceptarea. În acest ultim caz se aplică prevederile alin. (1).

(3) În cazul în care destinatarul trimite prin mijloace electronice oferta de a contracta sau acceptarea ofertei ferme de a contracta făcute de furnizorul de servicii, furnizorul de servicii are obligația de a confirma primirea ofertei sau, după caz, a acceptării acesteia, în unul dintre următoarele moduri:

a) trimiterea unei dovezi de primire prin poștă electronică sau printr-un alt mijloc de comunicare individuală echivalent, la adresa indicată de către destinatar, în termen de 24 de ore de la primirea ofertei sau acceptării;

b) confirmarea primirii ofertei sau a acceptării ofertei, printr-un mijloc echivalent celui utilizat pentru trimiterea ofertei sau a acceptării ofertei, de îndată ce oferta sau acceptarea a fost primită de furnizorul de servicii, cu condiția ca această confirmare să poată fi stocată și reprodușă de către destinatar.

(4) Oferta sau acceptarea ofertei, precum și confirmarea primirii ofertei sau a acceptării ofertei, efectuate în unul dintre modurile prevăzute la alin. (3), se consideră primite atunci când părțile cărora le sunt adresate pot să le acceseze.

(5) Prevederile alin. (3) nu se aplică în privința contractelor încheiate exclusiv prin poștă electronică sau prin alte mijloace de comunicare individuală echivalente.

#### ART. 10

##### Condiții privind păstrarea sau prezentarea informației

(1) Acolo unde legea impune ca informația să fie prezentată sau păstrată în forma sa originală, această cerință este îndeplinită dacă sunt întrunite în mod cumulativ următoarele condiții:

a) există garanția integrității informației, asigurată prin respectarea standardelor naționale în domeniu, din momentul în care a fost generată;

b) mesajul este semnat utilizându-se semnătura electronică extinsă a emitentului;

c) informația poate fi imediat furnizată și prezentată la cerere.

(2) Destinatarii comercianți acționează pe riscul propriu, dacă a știut sau ar fi trebuit să știe, în concordanță cu practicile comerciale curente sau ca urmare a folosirii procedurilor convenite expres cu emitentul, că informația conținută într-un mesaj electronic a fost alterată în timpul transmiterii sau prelucrării sale.

#### CAP. 4

#### Răspunderea furnizorilor de servicii

#### ART. 11

##### Principii generale

(1) Furnizorii de servicii sunt supuși dispozițiilor legale referitoare la răspunderea civilă, penală și contravențională, în măsura în care prin prezenta lege nu se dispune altfel.

(2) Furnizorii de servicii răspund pentru informația furnizată de ei înșiși sau pe seama lor.

(3) Furnizorii de servicii nu răspund pentru informația transmisă, stocată sau la care facilitează accesul, în condițiile prevăzute la [art. 12](#) - 15.

#### ART. 12

##### Intermedierea prin simpla transmitere

(1) Dacă un serviciu al societății informaționale constă în transmiterea într-o rețea de comunicații a informației furnizate de un destinatar al serviciului respectiv sau în asigurarea accesului la o rețea de comunicații, furnizorul acelui serviciu nu răspunde pentru informația transmisă dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- a) transmiterea nu a fost inițiată de furnizorul de servicii;
- b) alegerea persoanei care recepționează informația transmisă nu a aparținut furnizorului de servicii;
- c) conținutul informației transmise nu a fost influențat în nici un fel de către furnizorul de servicii, în sensul că nu i se poate atribui nici selecția și nici o eventuală modificare a acestei informații.

(2) Transmiterea informației și asigurarea accesului, menționate la alin. (1), includ și stocarea automată, intermediară și temporară a informației transmise, în măsura în care această operație are loc exclusiv în scopul ca informația respectivă să tranziteze rețeaua de comunicații și cu condiția ca informația să nu fie stocată pentru o perioadă care depășește în mod nejustificat durata necesară transmiterii ei.

#### ART. 13

##### Stocarea temporară a informației, stocarea-caching

Dacă un serviciu al societății informaționale constă în transmiterea într-o rețea de comunicații a informației furnizate de un destinatar al serviciului respectiv, furnizorul acelui serviciu nu răspunde pentru stocarea automată, intermediară și temporară a informației transmise, în măsura în care această operație are loc exclusiv în scopul de a face mai eficientă transmiterea informației către alți destinatari, la cererea acestora, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- a) furnizorul de servicii nu aduce modificări informației transmise;
- b) furnizorul de servicii îndeplinește condițiile legale privind accesul la informația respectivă;
- c) furnizorul de servicii respectă regulile sau uzanțele referitoare la actualizarea informației, astfel cum acestea sunt larg recunoscute și aplicate în industrie;
- d) furnizorul de servicii nu împiedică utilizarea legală de către orice persoană a tehnologiilor larg recunoscute și aplicate în industrie, în vederea obținerii de date despre natura sau utilizarea informației;
- e) furnizorul de servicii acționează rapid în vederea eliminării informației pe care a stocat-o sau în vederea blocării accesului la aceasta, din momentul în care a cunoscut efectiv faptul că informația transmisă inițial a fost eliminată din rețeaua de comunicații ori că accesul la ea a fost blocat sau faptul că eliminarea ori blocarea accesului a avut loc prin efectul deciziei unei autorități publice.

#### ART. 14

##### Stocarea permanentă a informației, stocarea-hosting

(1) Dacă un serviciu al societății informaționale constă în stocarea informației furnizate de un destinatar al serviciului respectiv, furnizorul acelui serviciu nu răspunde pentru informația stocată la cererea unui destinatar, dacă este îndeplinită oricare din următoarele condiții:

a) furnizorul de servicii nu are cunoștință despre faptul că activitatea sau informația stocată este nelegală și, în ceea ce privește acțiunile în daune, nu are cunoștință despre fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitatea sau informația în cauză ar putea vătăma drepturile unui terț;

b) având cunoștință despre faptul că activitatea sau informația respectivă este nelegală ori despre fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitatea ori informația în cauză ar putea vătăma drepturile unui terț, furnizorul de servicii acționează rapid în vederea eliminării sau a blocării accesului la aceasta.

(2) Furnizorul de servicii are cunoștință despre faptul că activitatea sau informația este nelegală atunci când caracterul nelegal al acesteia a fost constatat printr-o decizie a unei autorități publice.

(3) Prevederile alin. (1) nu se aplică în situația în care destinatarul acționează sub autoritatea sau controlul furnizorului de servicii.

#### ART. 15

##### Instrumente de căutare a informațiilor și legături cu alte pagini de web

(1) Furnizorul unui serviciu al societății informaționale care facilitează accesul la informația furnizată de alți furnizori de servicii sau de destinatarii serviciilor oferite de alți furnizori, prin punerea la dispoziție destinatarilor serviciului său a unor instrumente de căutare a informațiilor sau a unor legături cu alte pagini de web, nu răspunde pentru informația în cauză, dacă este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții:

a) furnizorul nu are cunoștință despre faptul că activitatea sau informația la care facilitează accesul este nelegală și, în ceea ce privește acțiunile în daune, nu are cunoștință despre fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitatea ori informația în cauză ar putea prejudicia drepturile unui terț;

b) având cunoștință despre faptul că activitatea sau informația respectivă este nelegală ori despre fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitatea sau informația în cauză ar putea vătăma drepturile unui terț, furnizorul acționează rapid în vederea eliminării posibilității de acces oferite sau a blocării utilizării acesteia.

(2) Furnizorul de servicii răspunde pentru informația în cauză atunci când caracterul nelegal al acesteia a fost constatat printr-o decizie a unei autorități publice.

(3) Prevederile alin. (1) nu se aplică în situația în care destinatarul acționează din ordinul sau sub comanda furnizorului de servicii.

#### CAP. 5

##### Supraveghere și control

#### ART. 16

##### Obligațiile furnizorilor de servicii

(1) Furnizorii de servicii sunt obligați să informeze de îndată autoritățile publice competente despre activitățile cu aparență nelegală desfășurate de destinatarii serviciilor lor sau despre informațiile cu aparență nelegală furnizate de aceștia.

(2) Furnizorii de servicii sunt obligați să comunice de îndată autorităților prevăzute la alin. (1), la cererea acestora, informații care să permită identificarea destinatarilor serviciilor lor, cu care acești furnizori au încheiat contracte privind stocarea permanentă a informației.

(3) Furnizorii de servicii sunt obligați să întrerupă, temporar sau permanent, transmiterea într-o rețea de comunicații sau stocarea informației furnizate de un destinatar al serviciului respectiv, în special prin eliminarea informației sau blocarea accesului la aceasta, accesul la o rețea de comunicații sau prestarea oricărui alt serviciu al societății informaționale, dacă aceste măsuri au fost dispuse de o autoritate publică, din oficiu sau la primirea unei plângeri ori sesizări din partea oricărei persoane.

(4) Plângerea prevăzută la alin. (3) poate fi făcută de către orice persoană care se consideră prejudiciată prin conținutul informației în cauză. Plângerea sau sesizarea se întocmește în formă scrisă, cu arătarea motivelor pe care se întemeiază, și va fi în mod obligatoriu datată și semnată. Plângerea nu poate fi înaintată dacă o cerere în justiție, având același obiect și aceleași părți, a fost anterior introdusă.

(5) Decizia autorității trebuie motivată și se comunică părților interesate în termen de 30 de zile de la data primirii plângerii sau a sesizării ori, dacă autoritatea a acționat din oficiu, în termen de 15 zile de la data la care a fost emisă.

(6) Împotriva unei decizii luate potrivit prevederilor alin. (3) persoana interesată poate formula contestație în termen de 15 zile de la comunicare, sub sancțiunea decăderii, la instanța de contencios administrativ competentă. Cererea se judecă de urgență, cu citarea părților. Sentința este definitivă.

#### ART. 17

##### Autorități competente

(1) Autoritatea de reglementare în comunicații și tehnologia informației, denumită în continuare Autoritatea, este competentă să supravegheze și să controleze respectarea de către furnizorii de servicii a prevederilor prezentei legi și a normelor metodologice de aplicare a acesteia, să constate contravențiile și să aplice sancțiunile prevăzute la [art. 22](#).

(2) Fără a aduce atingere prevederilor alin. (1), prin autorități publice, în sensul [art. 3](#) alin. (5), [art. 5](#), [13](#), [art. 14](#) alin. (2), [art. 15](#) alin. (2), [art. 16](#) alin. (1) și (3), [art. 23](#) alin. (2) și [art. 30](#) alin. (1), se înțelege acele autorități ale administrației publice sau, acolo unde este cazul, instanțe de judecată, a căror competență în materia respectivă este stabilită prin dispozițiile legale în vigoare, aplicabile în fiecare caz.

(3) Autoritatea poate solicita furnizorilor de servicii orice informații necesare în vederea exercitării atribuțiilor sale, menționând baza legală și scopul solicitării, și poate stabili termene până la care aceste informații să îi fie furnizate, sub sancțiunea prevăzută de prezenta lege.

(4) În vederea descoperirii și investigării încălcărilor prevederilor prezentei legi și ale normelor sale de aplicare Autoritatea acționează prin personalul de control împuternicit în acest scop.

(5) În exercitarea atribuțiilor de investigare personalul de control împuternicit în acest scop al Autorității sau al persoanei juridice prevăzute la alin. (12) poate solicita furnizorilor de servicii informațiile care îi sunt necesare, menționând baza legală și scopul solicitării, și poate stabili termene până la care aceste informații să îi fie furnizate, sub sancțiunea prevăzută de prezenta lege.

(6) Autoritatea dispune efectuarea de investigații, în condițiile prezentei legi, din oficiu sau la primirea unei plângeri ori sesizări din partea oricărei persoane.

(7) Personalul de control împuternicit în acest scop al Autorității sau al persoanei juridice prevăzute la alin. (12) poate să solicite declarații sau orice documente necesare pentru îndeplinirea misiunii, să sigileze, să ridice orice registre, acte financiar-contabile și comerciale sau alte evidențe, eliberând persoanei supuse investigației copii de pe originale, ori să obțină copii, lăsându-i acesteia originalele; de asemenea, este autorizat să facă inspecții inopinate, al căror rezultat va fi consemnat într-un proces-verbal de constatare, și să primească, la convocare sau la fața locului, informații și justificări.

(8) Organele administrației publice centrale și locale, precum și oricare alte instituții și autorități publice sunt obligate să permită personalului de control împuternicit în acest scop al Autorității sau, după caz, al persoanei juridice prevăzute la alin. (12) accesul la documentele, datele și informațiile deținute de acestea, în măsura în care sunt necesare îndeplinirii misiunii legale a Autorității, fără a se putea opune caracterul de secret de stat sau secret de serviciu al unor asemenea documente, date și informații.

(9) Personalul de control împuternicit în acest scop, primind acces la documentele, datele și informațiile menționate la alin. (8), este ținut la observarea strictă a caracterului de secret de stat sau secret de serviciu, atribuit legal respectivelor documente, date și informații.

(10) Autoritatea sesizează organele de urmărire penală ori de câte ori constată încălcări ale legii penale.

(11) Autoritatea informează furnizorii de servicii, destinatarii, statele membre ale Uniunii Europene și Comisia Europeană cu privire la toate aspectele legate de aplicarea prevederilor prezentei legi și cooperează cu autoritățile competente din alte state în vederea exercitării eficiente a supravegherii și controlului asupra activității furnizorilor de servicii.

(12) Autoritatea poate delega exercitarea atribuțiilor prevăzute în prezentul articol unei alte persoane juridice de drept public, cu atribuții de supraveghere și control în domeniul telecomunicațiilor.

(13) Pentru scopurile aplicării prezentei legi, până la înființarea Autorității atribuțiile acesteia sunt îndeplinite de Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației.

#### ART. 18

##### Coduri de conduită

(1) Asociațiile și organizațiile neguvernamentale cu caracter profesional ori comercial sau cele constituite în scopul protecției consumatorilor, a minorilor sau a persoanelor cu handicap pot elabora

coduri de conduită în colaborare cu Autoritatea și Ministerul Justiției, în vederea aplicării corespunzătoare a prevederilor prezentei legi.

(2) Autoritatea și Ministerul Justiției vor urmări includerea în codurile de conduită prevăzute la alin.

(1) în special a unor prevederi referitoare la:

a) soluționarea litigiilor pe cale extrajudiciară;

b) întreruperea, temporară sau permanentă, a transmiterii într-o rețea de comunicații sau a stocării informației furnizate de un destinatar al serviciului, în special prin eliminarea informației ori blocarea accesului la aceasta, a accesului la o rețea de comunicații sau a prestării oricărui alt serviciu al societății informaționale;

c) protecția destinatarilor cu privire la efectuarea comunicărilor comerciale;

d) protecția minorilor și a demnității umane.

(3) Autoritatea și Ministerul Justiției susțin:

a) traducerea codurilor de conduită în limbi de circulație internațională;

b) facilitarea accesului la codurile de conduită prin mijloace electronice;

c) popularizarea codurilor de conduită la nivel național și transmiterea acestora, precum și a evaluărilor privind aplicarea și impactul lor practic către statele membre ale Uniunii Europene și către Comisia Europeană.

## CAP. 6

### Soluționarea litigiilor

#### ART. 19

##### Acțiuni în justiție

(1) Persoanele care au calitate procesuală activă, potrivit prevederilor alin. (2), pot solicita instanței obligarea pârâtului la încetarea oricărei acțiuni sau abțineri contrare prevederilor prezentei legi, interzicerea reluării ei în viitor și obligarea pârâtului la despăgubiri pentru prejudiciul suferit.

(2) Au calitate procesuală activă pentru introducerea acțiunii prevăzute la alin. (1):

a) persoanele fizice și juridice ce se pretind titulare ale unui drept subiectiv prevăzut de prezenta lege sau ale unui interes care nu se poate realiza decât pe calea justiției;

b) asociațiile și organizațiile neguvernamentale prevăzute la [art. 18](#) alin. (1);

c) Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor, oficiile pentru protecția consumatorilor județene și Oficiul pentru protecția consumatorilor al municipiului București;

d) entitățile constituite în scopul protecției consumatorilor în statele membre ale Uniunii Europene, în condițiile prevăzute de normele metodologice de aplicare a prezentei legi.

(3) Acțiunea prevăzută la alin. (1) se prescrie în termen de un an de la data acțiunii sau a abținerii care a justificat introducerea ei.

(4) Persoanele care au calitate procesuală activă, potrivit prevederilor alin. (2), pot solicita instanței, pe cale de ordonanță președințială, încetarea oricărei acțiuni sau abțineri contrare prevederilor prezentei legi, în condițiile prevăzute de [Codul de procedură civilă](#).

#### ART. 20

##### Soluționarea litigiilor pe cale extrajudiciară

(1) Furnizorii de servicii și destinatarii pot supune litigiile născute între ei arbitrajului, în condițiile prevăzute de lege, precum și celorlalte căi extrajudiciare de soluționare a litigiilor, prevăzute de codurile de conduită elaborate potrivit [art. 18](#).

(2) Utilizarea mijloacelor electronice în cadrul soluționării litigiilor pe cale extrajudiciară este posibilă în condițiile prevăzute de lege.

## CAP. 7

### Sanțiuni civile și contravenționale

#### ART. 21

##### Nulitatea relativă a contractelor privind servicii ale societății informaționale

Orice contract privind furnizarea de servicii ale societății informaționale este anulabil la cererea destinatarului, dacă a fost încheiat cu un furnizor de servicii care:

a) nu a pus la dispoziție destinatarului, în condițiile prevăzute de lege, informațiile prevăzute la [art. 5](#) lit. a) - i), ori nu a furnizat toate aceste informații, sau a furnizat informații inexacte;

b) nu a pus la dispoziție destinatarului, în condițiile prevăzute de lege, informațiile menționate la [art. 8](#) alin. (1) lit. a) - e), ori nu a furnizat toate aceste informații, sau a furnizat informații inexacte, dacă nu sunt aplicabile prevederile [art. 8](#) alin. (3) sau (5);

c) a încălcat obligația prevăzută la [art. 8](#) alin. (2), dacă nu sunt aplicabile prevederile [art. 8](#) alin. (3) sau (5);

d) a încălcat obligația prevăzută la [art. 8](#) alin. (4).

#### ART. 22

##### Contravenții

Constituie contravenție, dacă nu este săvârșită în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 10.000.000 lei la 500.000.000 lei fapta furnizorului de servicii care:

a) efectuează comunicări comerciale încălcând condițiile stabilite la [art. 6](#) alin. (1) și alin. (2) lit. a) - d);

b) nu pune la dispoziție destinatarilor și autorităților publice, în condițiile prevăzute de lege, informațiile prevăzute la [art. 5](#) lit. a) - i), ori nu furnizează toate aceste informații, sau furnizează informații inexacte;

c) nu pune la dispoziție destinatarului, în condițiile prevăzute de lege, informațiile prevăzute la [art. 8](#) alin. (1) lit. a) - e), ori nu furnizează toate aceste informații, sau furnizează informații inexacte, dacă nu sunt aplicabile prevederile [art. 8](#) alin. (3) sau (5);

d) încalcă obligația prevăzută la [art. 8](#) alin. (2), dacă nu sunt aplicabile prevederile [art. 8](#) alin. (3) sau (5);

e) încalcă obligația prevăzută la [art. 8](#) alin. (4);

f) încalcă obligația prevăzută la [art. 9](#) alin. (3);

g) încalcă obligațiile prevăzute la [art. 16](#) alin. (1) - (3);

h) nu furnizează informațiile solicitate potrivit [art. 17](#) alin. (3) sau (5), ori nu furnizează toate aceste informații, sau furnizează informații inexacte.

#### ART. 23

##### Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor

(1) Constatarea contravenției prevăzute la [art. 22](#) lit. a) și aplicarea sancțiunii corespunzătoare se fac, la sesizarea oricărei persoane sau din oficiu, de către reprezentanții împuterniciți ai Autorității de reglementare în comunicații și tehnologia informației sau ai autorității de supraveghere prevăzute de [Legea nr. 677/2001](#) privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

(2) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor prevăzute la [art. 22](#) lit. b) - h) se fac de către reprezentanții împuterniciți ai Autorității sau ai celorlalte autorități publice competente, la sesizarea oricărei persoane sau din oficiu.

(3) Constatarea contravențiilor se poate face, în toate cazurile, și de către ofițerii sau subofițerii de poliție.

(4) Contravențiilor prevăzute la [art. 22](#) le sunt aplicabile prevederile [Ordonanței Guvernului nr. 2/2001](#) privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările ulterioare.

#### CAP. 8

Infracțiuni săvârșite în legătură cu emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și cu utilizarea datelor de identificare în vederea efectuării de operațiuni financiare

#### ART. 24

##### Falsificarea instrumentelor de plată electronică

(1) Falsificarea unui instrument de plată electronică se pedepsește cu închisoare de la 3 la 12 ani și interzicerea unor drepturi.

(2) Cu aceeași pedeapsă se sancționează punerea în circulație, în orice mod, a instrumentelor de plată electronică falsificate sau deținerea lor în vederea punerii în circulație.

(3) Pedeapsa este închisoarea de la 5 la 15 ani și interzicerea unor drepturi, dacă faptele prevăzute la alin. (1) și (2) sunt săvârșite de o persoană care, în virtutea atribuțiilor sale de serviciu:

a) realizează operații tehnice necesare emiterii instrumentelor de plată electronică ori efectuării tipurilor de operațiuni prevăzute la [art. 1](#) pct. 10; sau

b) are acces la mecanismele de securitate implicate în emiterea sau utilizarea instrumentelor de plată electronică; sau

c) are acces la datele de identificare sau la mecanismele de securitate implicate în efectuarea tipurilor de operațiuni prevăzute la [art. 1](#) pct. 10.

(4) Tentativa se pedepsește.

#### ART. 25

Deținerea de echipamente în vederea falsificării instrumentelor de plată electronică

Fabricarea ori deținerea de echipamente, inclusiv hardware sau software, cu scopul de a servi la falsificarea instrumentelor de plată electronică se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 5 ani.

#### ART. 26

Falsul în declarații în vederea emiterii sau utilizării instrumentelor de plată electronică

Declararea necorespunzătoare adevărului, făcută unei instituții bancare, de credit sau financiare ori oricărei alte persoane juridice autorizate în condițiile legii să emită instrumente de plată electronică sau să accepte tipurile de operațiuni prevăzute la [art. 1](#) pct. 10, în vederea emiterii sau utilizării unui instrument de plată electronică, pentru sine sau pentru altul, atunci când, potrivit legii ori împrejurărilor, declarația făcută servește pentru emiterea sau utilizarea acelui instrument, se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă.

#### ART. 27

Efectuarea de operațiuni financiare în mod fraudulos

(1) Efectuarea uneia dintre operațiunile prevăzute la [art. 1](#) pct. 10, prin utilizarea unui instrument de plată electronică, inclusiv a datelor de identificare care permit utilizarea acestuia, fără consimțământul titularului instrumentului respectiv, se pedepsește cu închisoare de la 1 la 12 ani.

(2) Cu aceeași pedeapsă se sancționează efectuarea uneia dintre operațiunile prevăzute la [art. 1](#) pct. 10, prin utilizarea neautorizată a oricăror date de identificare sau prin utilizarea de date de identificare fictive.

(3) Cu aceeași pedeapsă se sancționează transmiterea neautorizată către altă persoană a oricăror date de identificare, în vederea efectuării uneia dintre operațiunile prevăzute la [art. 1](#) pct. 10.

(4) Pedeapsa este închisoare de la 3 la 15 ani și interzicerea unor drepturi, dacă faptele prevăzute la alin. (1) - (3) sunt săvârșite de o persoană care, în virtutea atribuțiilor sale de serviciu:

a) realizează operații tehnice necesare emiterii instrumentelor de plată electronică ori efectuării tipurilor de operațiuni prevăzute la [art. 1](#) pct. 10; sau

b) are acces la mecanismele de securitate implicate în emiterea sau utilizarea instrumentelor de plată electronică; sau

c) are acces la datele de identificare sau la mecanismele de securitate implicate în efectuarea tipurilor de operațiuni prevăzute la [art. 1](#) pct. 10.

(5) Tentativa se pedepsește.

#### ART. 28

Acceptarea operațiunilor financiare efectuate în mod fraudulos

(1) Acceptarea uneia dintre operațiunile prevăzute la [art. 1](#) pct. 10, cunoscând că este efectuată prin folosirea unui instrument de plată electronică falsificat sau utilizat fără consimțământul titularului său, se pedepsește cu închisoare de la 1 la 12 ani.

(2) Cu aceeași pedeapsă se sancționează acceptarea uneia dintre operațiunile prevăzute la [art. 1](#) pct. 10, cunoscând că este efectuată prin utilizarea neautorizată a oricăror date de identificare sau prin utilizarea de date de identificare fictive.

(3) Tentativa se pedepsește.

#### ART. 29

Efectuarea de operațiuni neautorizate într-un sistem informatic

(1) Accesul neautorizat într-un sistem informatic sau într-un domeniu se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 3 ani sau cu amendă.

(2) Transferul neautorizat de date dintr-un sistem informatic sau domeniu pentru uzul personal ori către terți se pedepsește cu închisoare de la 1 la 12 ani.

(3) Modificarea, distrugerea parțială sau totală, în mod neautorizat, a informației stocate într-un sistem informatic sau domeniu se pedepsește cu închisoare de la 3 la 15 ani.

ART. 30

Constatarea și judecarea infracțiunilor

(1) Infracțiunile prevăzute în prezenta lege se constată de către autoritățile publice competente, care înaintează actul de constatare la organul local de urmărire penală.

(2) Infracțiunile prevăzute la [art. 24](#) și [25](#) se judecă, în primă instanță, de către tribunal.

(3) Prevederile prezentului capitol se completează cu dispozițiile [Codului penal](#) și ale [Codului de procedură penală](#).

CAP. 9

Dispoziții finale

ART. 31

Sarcina probei în cazul litigiilor privind furnizarea de servicii ale societății informaționale

În cazul oricărui litigiu privind furnizarea unui serviciu al societății informaționale, declanșat între furnizorul serviciului respectiv și un destinatar al acestui serviciu, sarcina probei îndeplinirii obligațiilor prevăzute la [art. 5](#), [6](#), [8](#) și [9](#) revine furnizorului de servicii dacă destinatarul are calitatea de consumator.

ART. 32

Abrogarea unor dispoziții contrare

Litera f) a [articolului 6](#) din Ordonanța Guvernului nr. 130/2000 privind regimul juridic al contractelor la distanță se abrogă.

ART. 33

Intrarea în vigoare și aplicarea legii

(1) În termen de 3 luni de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației va elabora normele metodologice de aplicare a acesteia, care se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

(2) Prezenta lege intră în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I, și se pune în aplicare la 3 luni de la data intrării în vigoare.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 9 mai 2002, cu respectarea prevederilor [art. 74](#) alin. (1) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI  
NICOLAE VĂCĂROIU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 mai 2002, cu respectarea prevederilor [art. 74](#) alin. (1) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
VALER DORNEANU